

## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fó'i'a acést'a ese in tóta domineca,  
— dar prenumeratiunile se priimescu  
in tôte dílele.

Pretulu pentru Ostrunguri'a: pre anu  
6 fi. pre 1/2 de anu 3 fi. pre unu tri-  
luniu 1 fi. 50 cr.; éra pentru Strai-  
netate: pre anu 8 fi. pre 1/2 de anu  
4 fi. pre unu triluniu 2 fi. in v. a.  
Unu esemplariu costa 10 cr.

Tôte siodeniile si banii de prenu-  
meratiune sunt de a se tramite la  
Redatiunea direginte a diurnalului:  
Aradu, Strai'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de

linia, si 30 cr. tase timbrale.

### Cantecu natiunalu

de pre lunga Desiu.  
(imitatiune dupa V. Alisandri.)

Aid' sà dàmú mana cu mana  
Toti acei cu burt'a plina, —  
Sà turnamu d'in mustu de via,  
Pon' vomu cadè de betia.

Érb'a rea din gràu sà péra,  
Péra sect'a solidara,  
Ca 'ntre noi sà nu mai fia  
Nece lécu de armonia . . . .

Moldovene, mài vecine,  
Sà nu cauti strimbu la mine,  
Candu lui *Pis'a* me inchinu  
Pentru bani, rachiu, si vinu,

Unde-e unulu nu-e putere  
Spre-a cará ce se recere,  
Cum prindu duoi puterea cresce,  
Si butea se spriginesce,

Amenduoii suntemu de-o mama,  
Cà-ei priimimu fiorini in palma;  
Ridemu si ni pare bine  
Candu ni sunt portfóile pline.

Amenduoii avemu unu nume:  
Bravii iubitori de sume!  
Eu ti-su frate, tu-mi esci frate  
Ambii vremu sà rodemu ciónte.

Vin' la urna cu grabire,  
Sà votamu cu indresnire,  
Ca sà tréca càtu mai iute  
Cup'a plina cu insulte.

Si-apoi uite lumea mare,  
Intr'o di de resbunare,  
*Fapt'a nòstra romanésca*  
*Pentru caus'a unghurésca . . . !*

Dr. Buburuзу,  
Cronicariulu tieganiloru.

### La situatiunea Transilvaniei.

#### Epitafie.

(prosa)

Activistu. Pasivistu. Rece. Caldu. Congresu.  
Mitropolitu. Adunari politico — nepolitice. *Lónyay*.  
Vine. Nu vine. Fuge. Sasi teneri si betrani. Candi-  
dati. Magnati. *Gig'a*. Deputatia. *Metianu*. *János*.  
Esperes. Epistóla. Cortesiu. Ilustritate. In Pest'a.  
Advocati. Doctori. Adunare fore de publicu. Blasiu.  
Sabiuu. Telegrame,

*Confusiune.*

#### E p o s.

(distichon.)

Càosca Óscaos Càos Óscaca Càosca Ósca.  
Óscaos Óscaca Ós Càosca Óse de rosu.

*Versifi Cator.*

#### D i a l o g u.

A. Ce lucrulu dracului e cu voi, frate ardelene, de totu orbecati  
in intunerecu? Óre sà nu sciti voi, cumca pre bas'a uniunei si pactulu  
dualisticu nu mai poteti stá cu guvernulu in vorba; ér autonomi'a tierii nu  
o poteti dá in cotica, fore ca sà nu ve subscrieti voi insii sentint'a de  
mórte?

B. Ei, frate unghurene, lasa lasa numai — cà va veni odata si  
minteá romanulu cca mai d'in urma.

A. Pucina mangaere! Mie totu de aceea mi-e frica: cà romanulu  
i vine mintea totu in urma, candu nu mai póte cu ea. . . .

A. Mantuitoriulu, candu a amblatu aici (pre pamentu, si-a sciutu alege 12 apostoli pentru vestirea evangeliului; ore caus'a santa a natiunei romane sa nu p'ota avè 12 apostoli, cari sa apere drepturile poporului contra nedreptatiloru straine?

B. Ei, da nu scii, ca si intre cei 12 apostoli s'a aflatu unu *Iud'a* Iscariotulu, care pentru 30 de arginti a vindutu chiaru pre Domnulu si Domnedieuulu seu?

A. Ba sciu.

B. No vedi dara! . . .

A. Si totu-si dara legea lui *Cristosu* a triumfatu.

B. Asiè va triumfa si caus'a santa a natiunei romane!

## TANDA SI MANDA.



T. Spune-mi frate Mando: de ce domnii deachisti mai de una-di, candu in diet'a tierii era vorba despre sufragiulu universale, strigau in gur'a mare: „Ce? pote ca sa damu noi destinele patriei nostre in manele *proletariloru*; cari pre unu ciocanu de rachiu sa ni vinda patri'a la straini?“ si mai scie Domnedieu cate tote diceau.

M. No, si pote nu au avutu ei dreptu?

T. Ei bine; pentru ce dar' acum'a era totu acei domni, candu este vorba de a alege reprezentantii tierii si-ducu ei pre *slugile* si *birisii* loru de-i inscrie cu puterea la votu, pre candu cetatienii indreptatiti se spingiu de asi exercita dreptulu ce li prescrie loru legea?

M. Nerusinarea si batjocur'a acest'a a domniloru deachisti Dieu de o pricepu.

T. Ba eu acum pricepu si vediu, ca candu impilatorii voiescu sa faca dobandi pe sem'a loru, apoi nu se rusina a face d'in cuvintele loru mintiuna, ci mergu cu *slugile* si *birisii* loru mana in mana, spre a batjocori legea si a sugruma dreptulu cetatieniloru d'in patria.

T. Lónyay si Szlávy abiè de nu caditura la Posionu.

M. Ar fi caditu ambii, de nu-i tieneau cortesii adapati si platiti d'in fondulu secretu.

T. Da ore candidatii romani au buni cortesii?

M. Io nu sciu au ori ba; dar' Osend'a sciu ca are pre unu „sluga de la dirloga.“ scii — fratele lui Ioni celu frivolu.

T. Da de Transilvania ce mai dici?

M. Nu dicu nemica: pentru-ca neci transilvanenii nu dicu nemica. . . .

T. Auditu-ai frate, ca stang'a magiara s'a dechiaratu, ca partinesce pre candidatii nationali, cari respecta integritatea statului, — contr'a deachistiloru.

M. Da candu n'au respectatu nationalii integritatea statului? — Noè ni trebuescu fapte si nu „vorbe gole.“

T. Da ministrii cum au amblatu in Ardèlu?

M. Ei au amblatu bine, numai anabaptistii si beamterii au amblatu „ex offu“ — in cote si genunchii!

T. Andi ce dice pop'a *Elek*, dela Bocce'a, ca elu deca va fi sa murga la diet'a d'in Pest'a, atunci creeri nu-si-duce cu sine ci-lasa a casa. . .

M. Ore de ce?

T. Ca nu cum-va vre unu perlitu de pre la Pest'a sa-i puna pe cantaru, si sa-lu prinda cu *oe'a mica*.

## Intrebări pentru patria si amici.

(Acesto intrebări devotate voru fi indulgente cu raspunsulu, ce lu-va tramite ori si-care, — de asta-di incepundu — intr'unu anu.)

Deca romanulu intru adeveru a inceputu a fi ticalosu si blastematu: — candu si ca ce va inceta a mai fi unu astu-feliu de romanu?

\* \* \*

Nu cumu-va numirea acest'a „*Redactiunea Patriei*“ este erore tipica, — si n'aru fi mai bine numita „*Reactiunea patriei*“?

\* \* \*

Este mai laudabilu si mai virtuosu, ca atare rene-gatu sa traiasca d'in meritulu strainu de catu sa-si agoniscesca in sudorea caracterului seu nepetatu — *onore* sa dreptulu natiunei sele?

\* \* \*

Nu dora voru voi ungunii adi-mane a magiarisa si zodiile celestice-astronomice, — d. e. Gemenii = *Dualismulu*! Raculu = *az olah Dedk part?*! . . .

## Canteculu

*scolariloru politici romani.*

(Imitatie.)

Acum dara a sositu frati, (rep.)

Or'a cea de invresbitu

F r a t e e.

Vomu mai face servitiu mare frati,  
Pentru cateva parale

F r a t e e.

Tréca-alegerile tote, frati.

Câ-ci priimimu vr'unu osu d'alu røde

F r a t e e.

Dati cu toti in graba mare, frati.  
Sâ grabimu la votisare

F r a t e e.

Departu de noi sa fia, frati.

Uritios'a armonia

F r a t e e.

Solidari nu vomu sa fimu, frati,  
Câci cu Pist'a ne'nfratimu

F r a t e e.

Hura! dara sa traiasca frati,  
Patri'a cea ungunesca!

F r a t e e.

Dr. Pepelasiu

directoru,  
si profesoru de limb'a tieganésca la  
gimnasiulu nou infiintatu in  
orasulu Guy'a.

## PROGRAM'A LUI Dr. A. MOCIONI.

O recomandam mai vertosu a nabaptistiloru, celoru ce nu numai in posturi mari, dar' si altu-cum, facu poclone si aducu jertfa pre altariulu guvernului si sate-litoru sei. O recomandam, ca pre un'a „Icôna pre ni-merita!“ — Cautu bine la ea, si voru vedè — catu sunt de uriti *monstirii*, si ei, si acci idoli. caror'a se inchina.

Privésca! Vedâ! Si re'ntorne!

Tand'a, m. p.

cu muierea sa;

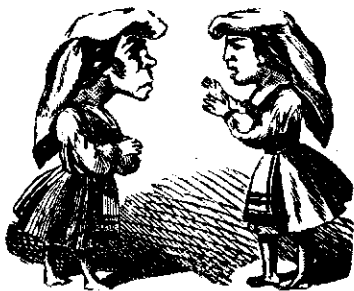
Trénc'a, m. p.

Mand'a, m. p.

cu muierea sa:

Flénc'a, m. p.

## TRÉNC'A SÌ FLÉNC'A.



T. Se vorbesce draga, cà pop'a Elek 'nainte de a merge la alegerea d'in Sasc'a si-va tunde pèrulu sî barb'a.

F. Óre de ce?

T. Ca sà nu mai faca de valu alegetori-  
loru a i le smulge. . . !

T. Soro Flénca! Sà-ti mai spunu o noutate, fòrte interesanta.

F. Spune-mi rogute cà sum fòrte curiòsa.

T. „Patri'a“ ér' nu are redactoru.

F. Da nu vorbii? ! Sî acumu-a cine va fi redactoru ei?

T. Da asiè mi se pare, cà nu mai au trebuintia de elu, fore numai Consortiulu pe de-afurisiulu o vâ redactá d'in — tufa.

T. Dulce sora Flénca! Ce cugeti? cam càtu tempu va mai esistá „Patri'a“?

F. Da eu sora draga cugetu, cà numai pone la finea alegeriloru de deputati.

T. Dar' apoi dupa acea ce o sà fla cu acei'a, cari s'au ostenitu pentru ea, au sieditu totu in tufa sî au amblatu cu 2 bani in 3 pungi?

F. D'apoi eu asiè cugetu, cà guvernulu in semnu de remuneratiune pentru ostenele loru i va pune de diurnisti la calea ferata.

T. Soro draga? Inca un'a sà te mai intrebú?

F. Sà te audu? !

T. Dar' apoi S. Sa parintelo episcopu dela Lugosiu Oltyán Jani ce va face? ce foi romanesci va ceti déca nu va mai fi „Patri'a“?

F. La acést'a 'ti sciu respunde numai atátu-a: ca sà-lu compatimimu sî sà-i dicemu: Dómne iértà-i cà nuscie ce face, cà lucra mai multu cu sentiulu decátu cu mintea.

T. Cetitu-ai sorióra draga, scrisóra lui Alisandru catra cerculu elect. alu Lugosiului?

F. Nu numai am cetitu-o, ci o am priimitu de „Simbolulu Credintiei,“ carele lu-rostescu in tóta sér'a sî demanétia.

T. Sî vedi numai cà „cumplitulu“ acelu de Babe-siu nu se sfiesce a scrie in dirlog'a sa totu „Babesiu sî Mocioni.“

F. Ei dio'la! . . . Dar lasa, lasa. — scii tu draga, cà lui i place a se laudá pre sine, vedi altii neci asiè nu-lu lauda.

## A. sî B.

A. Càta larma facu sî ungurii esti'a pentru cà romanii d'in Tiéra dau pre jidanii de acolo peste granitie, in locu sà-se bucure ei de asiè ce-va.

B. No, ba bine dîci sà se bucure, candu acei'a au sà vina apoi toti pre capulu loru.

A. Chiaru ast'a sà li fia bucuri'a, cà-ci numai asiè pòte natiunea magiara sà mai crésca cu vre unu diu-metate de milionu.

## Ciguri-Miguri.

\*\* Unu miracolu modernu, a crediutu cà va face unu soldatu Austriacu in presenti'a Imperatorului Franciscu Iosefu I.

Optu soldati d'in Vien'a sî-au cerutu permisiunea de la sicfu, intr'o Dumineca, sà mérga la preambulare. O data permisiunea capatata, s'au dusu impreuna la o locanda carciuma dintr'unu suburbiu departatu sî au comandatu, fore de a avè neci de cum parale, mancare sî bere, care dupa contulu locandierului cost'a 12. fi.

Dupe ce s'au saturatu, au inceputu, dupa cum se exprima ei, a face: manevre strategice. S'au retrasu câte unulu, asiè cà la ivirea locandmeisterului nu a gasitu de càtu unu singuru soldatu, pe care sî l'a fortiatu de a platí 12 fi. costulu mancarii sî beuturii ce a consumatu cu camarazii sei. Soldatulu a fostu nevoitu a emanetà sabi'a i pone a dóu'a di, candu i va aduce 12 fi. Sî lasandu-i sabi'a a plecatu la casarma. D'in intemplanie, la acésta scena éra de facie sî unu spionu degisatu alu politiei secrete d'in Vien'a, care spionu a sî raportatu politiei sî politia dandu mare importantia faptului, a raportatu Ministrului de resbelu, care ministru a incunosciintiatu personalu pre imperatoru chiaru in acea séra. —

Imperatorele luandu notitia de nrulu regimentului sî companiei d'in care apartienea soldatulu, cum sî numele seu propriu, a ordonatú ca in venitóri'a deminétia compani'a A. d'in regimentulu B. — sà vie inaintea palatului pentru manevrarea in presenti'a imperatorelui.

Conformu ordinului compani'a a venitú, impreuna cu soldatulu nostru, care tóta nóptea a lucratu de a facutu o *sabia de lemmu*, lucrata de geniulu fricei sî tocmai asemenea ca cea de *feru*.

Imperatorele se ivesce, manevrarea comandata de elu se'ncepe. Dar' d'odata *Franciscu Iosefu I.* se opresce inaintea altui soldatu, care nu sta dreptu in frontu, ilu scóte afara din linia, chiama pre soldatulu cu sabi'a de lemmu, sî-i ordona sà-i taie capulu soldatului, ce nu a statu dreptu in frontu, ca sà dee. dícea imperatorele, o lectiune celoru asemenea lui.

Aici e totulu! Imperatorele comenda sà scóta sabi'a. Soldatulu nostru tremura, déra nu perde presenti'a de spiritu, pune man'a pre sabia sî striga cu o vóce detunatória:

Dumnedieule putinte! nu este pecatu d'a versá pr'in mine, sangele acestui omu innocentu?

Feresce-me in acestu minutu d'a comite o crima neiertata, provenita d'in iritati'a Imperatului sî fá, o. Dumnedieulu meu! fá unu miraculu! Fá d'a se preface sabi'a mi in *lemmu*! . . .

Dicendu aceste scóte d'in téca cotorulu de lemmu sî cadiu in genunchi cu manile ridicate la ceru.

Imperatorele, impreuna cu cei-alti, rise multu de acést'a comica scena, gratiá pre soldatu, sî pentru fecund'a-i presentia de spiritu sî curagiu ce aretase ilu gratificá cu rangulu de caporalu. S.

## Candu-va si acum'a.

Candu-va: *Cainu* a ucisu pre fratele seu *Abelu*;  
Acum'a: Ungurii sugruma drepturile fratiloru loru romani.

Candu-va: Pre voiniculu *Samsonu* nu mai o *Dalila* a potutu sà-lu insiele, ca sà-i rapésca pèrulu de pre capu;

Acum'a: Pre voinicii nostri inse mai multe gri-sete mi-i tungu cumu se cade.

Candu-va: Unu imperatu caletoriá „incognito“ pr'in tiéra pentru a vedè sî a aliná suferintiele popóreloru sele;

Acum'a: Mai toti regii caletorescu cu pompa mare se cortesiesca pentru atare partida aristocrata d'in tiéra.

Candu-va: Déca dădei de vre unu necasu, tôte pungele romane ti stateau deschise;

Acum'a: Tôte pungele romane numai jidoviloru li se deschidu. . . .

### Lucruri ciudate in lume și in tiéra?

— Ba cà pr'in ce metamorfose mai trece și „Patri'a" lui Pist'a; éca i dedù și redactorele inter. Romanulu Ulpiu Preda (!!) cu petiorulu in dosu.

— Da, da, ca tote fiintiele, ce venéza gratia și in-terese personali.

— Fiindu dara flamendi ca vai de ei — sunt de escusatu pentru articlii cei injuratori, fabricati contr'a natiunei romane!

— Guvernulu magiaru e strimtoritu in corpu de capra, éta si in *Croati'a* a datu de draculu.

— Nu e dara mirare, cà caletoresce prin *Transilvan'a* aici are sperantia să prinda pre salvatorele de pitioru. Noi inse credemu, cum-cà de nu va prinde și aici pre draculu — o să prinda pre mama — sa.

— Curiosu lucru! Tôte slugile dela *Dinloga*, vream să dîcu toti redactorii „Patriei," indata ce incepu slujb'a se și satura de ea. Reu trebuie să-i platésca „consortiuulu acelu din tufa."

— Consortiuulu dracului! care nu existe neci chiaru in tufa! Alt'a este bub'a: guvernulu a datu toti banii d'in fondulu secretu *cortesiloru deachisti* — ér bietiloru redactori le-a remasu nemic'a; — ei sormanii nu mai potu de fôme! . . . .

— Óre unde să fa romanii, cei cari voiescu a luptá pentru autonomi'a patriei și drepturile loru natiionali?

— Trebuie, cà au adormitu in Domnulu in anulu 1869, in cemeteriulu dela *Mercuri'a*. — Fia-li tierin'a usióra! . . . .

— Dupa re'ntórcerea ministriloru, *Lonyay, Pauler* și *Tizza* se va tienè o mare conferintia ministeriale; obiectulu principalu alu acestei'a va fi: *denumirea* fiitoriuulu redac-toru resp. alu „Patriei."

— Asiè dara o să iésa càtu de cu-rendu — in „Buda-pesti közlöny"!

### Meliti'a Redactiunei.

Dlui V. M. in *Pest'a*: Discursule DTele intre „Trénc'a și Flénc'a" să contiena in venitoriu numai lucruri și idei femeiesci. . . Sapiienti sat.

„Program'a lui . . . ." sosindu la noi dupa inchiarea nrului tre-cutu, — mai 'nainte nu s'a potutu.

Dlui S. R. in L. — Stramutarea ceruta s'a facutu.

Dlui S. L. in *S.-Mihaiu*: Nrii aparuti de la 1 lui Ianuariu toti ti s'au speduitu conformu cererei DTele.

Dlui S. P. in *Abb'a-Iul'a*: Priimitu, și nrii aparuti de mai 'nainte tramisi.

*Contelui* in L. — Cele-l-alte voru urmá in nrulu viitoriu. Asecp-tamu si cele apromisc. Salutare!

*Anonimulu* d'in *Avadu*: Amu priimitu unu lungu discursu intre Tand'a și Mand'a in contr'a preutiloru și in contr'a dlui profesoru G. — Dara lasa cà corespondinti'a este de totu primitiva, nu ne potemu servi de ea d'in singurulu motivu, cà-ei este anonima.

Dlui S. B. in O. — Abonamentulu priimitu și inregistratu pentru triluniulu actualu Aprile—Juniu; nrii aparuti speduiti toti.

Proprietariu, editoriu și redactoru dirigitu: **Mircea B. Stănescu.** — Girante respundietoriu și coredactore: **Basiliu Petricu.**

## P U B L I C A T I U N I.

### Osten

d'in prenea cu fói'a sa ilustrata de Domineca co-sta numai 50 cr. la luna.

### „Osten“

Cu o fói'a de Domineca ilustrata,

### Osten

d'in prenea cu fói'a sa ilustrata de Domineca co-sta numai 50 cr. la luna.

2-3.

diurnalulu celu mai eftinu, completu și avutu d'intre tôte diurnalele germane d'in Vien'a,

apare in fia-care Domineca regulatu, publicandu tôte noutatile politice și comerciali, tôte trasurele de loteria, concursule și locurile vacanti, tôte legile și ordonamin-tele, tôte incunoscintiarile politiali și epistólele de ur-marire, și contienendu aforé de multe altele inca și ur-matóriele rubrice:

1. Unu calendariu de septemana completu pentru catolici, orientali, protestanti, ovrei și altii; 2. Noutati de curte și de statu; 3. Noutatile de Vien'a; 4. Nouta-tile comunei; 5. D'in viéti'a municipiiloru; 6. Diurnalulu oficialiloru; Noutatile militariloru; 8. Noutatile și cursulu Reuniuniloru; 9. Cronic'a teatrului, artei și a literaturii; 10. Revist'a venatului; 11. Diurnalulu pentru dame; 12. Noutatile pentru scóle și studinti; 13. Varietati de in-teresulu basericeii pentru tôte confesianile; Curieru de medicina; 15. Amiculu dreptului pentru ori-si-care; 16. Conspectulu crimelorú și a criminaliloru de o notorio-sitate publica; 17. Cronic'a cáiloru ferate; 18. Revist'a comericiului, industriei și a bursei; 19. Economulu prac-ticu; 20. Varietatile de siaga de ale Vienesiloru; Enigme și siarade provideute cu diferite premii in casu, candu acele se deslégá. In sfersitu a fore de tôte aceste in fia-care septemana este asociatu de unu suplementu ca fói'a de sine statatória, elegante in 8. fecie mari si tari, și cu ilustratiuni pré frumoșe, sub titulu

### Sonntagsblatt,

in care vinu romane, novele, descrieri, și enataratiuni d'in tôte tierele și locurile și alt.

Tôte aceste costa pre unu triluniu numai **fi. 1. cr. 50. in val. austr.**

Diurnalulu „Osten“ este in adeveru o bunetate pentru fia-care familia, pentru fia-care casa. Elu este de trebuintia pentru tôte oficiile de comuna și de tiéra, pentru toti avo-catii și notarii, asiè ca și pentru ori-si-care altu singuraticu, care se pôte lipsi de

**numai 50 cruceri la luna!!**

voindu a scí ce se mai intempla in lume, care voiesce a tienè in evidintia noutatile referitórie la interesele casei și a ocupatiei sele, și care aforé de aceste voiesce inca a fi și auusatu.

Celu ce se abonéza pentru unu diumetate de anu, priimesce gratisu și francatu unu Calendariu; care este celu mai bunu și mai frumosu,

### C A P R E M I U.

La cerere se tramitu esemplarie de proba gratisu.

Librarii, impartitorii de diurnale, colportorii și altii, cari dorosecu a se angagiá pentru distribuirea diurnalului nostru, voru priimi buna provisiune.

Abonamintele sunt a fi adresate: Catra Ami-nistrati'a diurnalului „Osten“ in Vien'a.

Aministrati'a lui „Osten,"  
Vien'a, Dietrichsteingasse, nrulu 8.\*)

\*) Recomendamu caldurosu partinirii romanesci pré acestu diur-nalu nemtiescu, d'in motivulu, cà adese-ori apera interesele romanitatei.  
Red.